

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 8. srpna 2008

o dočasném dovozu a dovozu evidovaných koní z Jižní Afriky do Společenství

(oznámeno pod číslem K(2008) 4211)

(Text s významem pro EHP)

(2008/698/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 90/426/EHS ze dne 26. června 1990 o veterinárních předpisech pro přesun koňovitých a jejich dovoz ze třetích zemí⁽¹⁾ a zejména na čl. 13 odst. 2, články 14, 15, 16 a čl. 19 bod i) uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutí Komise 97/10/ES ze dne 12. prosince 1996, kterým se mění rozhodnutí Rady 79/542/EHS a rozhodnutí Komise 92/160/EHS, 92/260/EHS a 93/197/EHS, pokud jde o dočasný dovoz a dovoz evidovaných koní z Jižní Afriky do Společenství⁽²⁾, bylo několikrát podstatně změněno⁽³⁾. Z důvodu srozumitelnosti a přehlednosti by mělo být uvedené rozhodnutí kodifikováno.
- (2) Jižní Afrika je uvedena v příloze I rozhodnutí Komise 2004/211/ES ze dne 6. ledna 2004, kterým se stanoví seznam třetích zemí a částí jejich území, z nichž členské státy povolují dovoz koňovitých, spermatu, vajíček a embryí koňovitých, a kterým se zrušují rozhodnutí 93/195/EHS a 94/63/ES⁽⁴⁾.
- (3) Po veterinární kontrolní misi Komise v Jižní Africe se tamní veterinární situace jeví být uspokojivě pod kontrolou dobře strukturovaných a organizovaných veterinárních útvarů.
- (4) V některých částech Jižní Afriky se endemicky vyskytuje hřebčí nákaza. Provincie Západní Kapsko je však prostá hřebčí nákazy po více než šest měsíců. Jižní Afrika je úředně prostá vozňivky, encefalomyelitidy koní všech typů, nakažlivé chudokrevnosti koní a vezikulární stomatitidy po více než šest měsíců.

(5) Jihoafrické veterinární orgány uvědomily elektronicky Komisi a členské státy do 24 hodin o potvrzeném výskytu jakékoli infekční nebo nakažlivé choroby koňovitých uvedené v příloze A směrnice 90/426/EHS a o jakýchkoli změnách očkovacích opatření a v přiměřené lhůtě o změnách pravidel pro dovoz koňovitých.

(6) Jihoafrické veterinární orgány poskytly jisté záruky ohledně evidovaných koní, kteří mají být dočasně nebo trvale dovezeni do Společenství.

(7) Požadované veterinární podmínky by měly odpovídat veterinární situaci v dotyčné třetí zemi. Z důvodu nutných požadavků na kontrolu přemísťování a karantény v Jižní Africe se toto rozhodnutí vztahuje pouze na dovoz a dočasný dovoz evidovaných koní.

(8) Opatření tohoto rozhodnutí je v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Regionalizace Jižní Afriky vzhledem k dovozu a dočasnému dovozu evidovaných koní do Společenství je použitelná pod podmínkou, že jsou splněny doplňkové záruky uvedené v příloze I.

Článek 2

Rozhodnutí 97/10/ES se zrušuje.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 42.

⁽²⁾ Úř. věst. L 3, 7.1.1997, s. 9.

⁽³⁾ Viz příloha III.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 73, 11.3.2004, s. 1.

Odkazy na zrušené rozhodnutí se považují za odkazy na toto rozhodnutí v souladu se srovnávací tabulkou obsaženou v příloze IV.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 8. srpna 2008.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

PŘÍLOHA I

Doplňkové záruky vztahující se na regionalizaci Jižní Afriky vzhledem k dočasnému dovozu a dovozu evidovaných koní do Společenství

1. V Jižní Africe jsou povinné hlášením tyto choroby:

Mor koní (AHS), vozhrivka, hřebčí nákaza, encefalomyelitida koní všech typů včetně venezuelské encefalomyelitidy koní, nakažlivá chudokrevnost koní, vezikulární stomatitida, sněť slezinná a vzteklna.

Celá oblast provincie Západní Kapsko se prohlašuje za „pásmo kontroly moru koní“ v souladu s ustanoveními zákona o chorobách zvířat. Z hlediska regionalizace veterinární péče pro případy moru koní se provincie Západní Kapsko dělí na pásmo prosté moru koní, na pásmo dozoru a na ochranné pásmo.

V rámci provincie Západní Kapsko je mor koní „pod kontrolou“ ve smyslu ustanovení zákona o chorobách zvířat.

2. Regionalizace:

- 2.1 Pásmo prosté moru koní:

Metropolitní oblast Kapského Města je pásmem prostým moru koní, která je vymezena takto:

- severní hranice: Blaauwberg Road (M14),
- východní hranice: Koeberg Road (M14), Plattekloof Road (M14), komunikace N7, komunikace N1 a komunikace M5,
- jižní hranice: Ottery Road, Prince Georges Drive, Wetton Road, Riverstone Road, Tennant Road, Newlands Drive, Paradise Road, Union Drive, Rhodes Drive až k Newslands Forestry Station a přes Echo Gorge (Table Mountain) až ke Camps Bay,
- západní hranice: pobřeží Camps Bay až k Blaauwberg Road.

- 2.2 Pásmo dozoru pro mor koní:

Kolem pásma prostého moru koní je pásmo dozoru přinejmenším 50 km, které zahrnuje úřední obvody Kapské Město, Vredenburg, Hopefield, Mooresburg, Malmesbury, Wellington, Paarl, Stellenbosch, Kuilsrivier, Goodwood, Wynberg, Simonstown, Somerset West, Mitchells Plain a Strand a je ohraničeno řekou Berg na severu, horami Hottentots Holland na východě a pobřežím na jihu a na západě.

- 2.3 Ochranné pásmo pro mor koní:

Kolem pásma dozoru je vymezeno ochranné pásmo široké přinejmenším 100 km, které zahrnuje úřední obvody Clanwilliam, Piketberg, Ceres, Tulbagh, Worcester, Caledon, Hermanus, Bredasdorp, Robertson, Montagu, Swellendam.

- 2.4 Pásmo infikované morem koní:

Část území Jižní Afriky mimo provincii Západní Kapsko a část provincie Západní Kapsko mimo pásmo prosté moru koní, pásmo dozoru a ochranné pásmo, která zahrnuje úřední obvody Vanrynsdorp, Vredendal, Laingsburg, Ladismith, Heidelberg, Riversdale, Mossel Bay, Calitzdorp, Oudtshoorn, George, Knysna, Uniondale, Prince Albert, Beaufort West a Murraysburg.

3. Očkování

- 3.1 V pásmu prostém moru koní a v pásmu dozoru není dovoleno systematické očkování proti moru koní.

Vedoucí veterinárního útvaru ministerstva zemědělství Jižní Afriky může však odchýlně povolit očkování pomocí registrované polyvalentní očkovací látky proti moru koní použité podle pokynů výrobce, provedené výhradně veterinárním lékařem nebo státním veterinárním technikem, a to u těch koní, kteří mají opustit pásmo prosté moru koní nebo pásmo dozoru a překročit hranice pásma dozoru, za podmínky, že tito koně neopustí dané hospodářství až do odchodu na místo určení mimo pásmo prosté moru koní a mimo pásmo dozoru a že údaj o očkování je zapsán do jejich pasu.

- 3.2 Pokud se očkování evidovaných koní proti moru koní provádí mimo pásmo prosté moru koní nebo mimo pásmo dozoru, provádí je veterinární lékař nebo státní veterinární technik, který používá registrovanou polyvalentní očkovací látku proti moru koní tak, jak to předepisuje výrobce očkovací látky, očkování se zapisuje do pasu.
4. Registrace hospodářství a označování koňovitých:
- 4.1 Uvnitř pásma prostého moru koní všechna hospodářství (hospodářství ve smyslu čl. 2 písm. a) směrnice 90/426/EHS) označuje a registruje státní oblastní veterinární lékař a dohlíží na ně.
- 4.2 Všichni koňovití pobývající v pásmu prostém moru koní jsou označeni a vedou se záznamy, které obsahují údaje o přemísťování a záznamy o zdravotní anamnéze a očkování zvířete.
5. Kontrola přemísťování
- 5.1 Je zakázáno každé přemísťování koňovitých z infikovaného pásma do ochranného pásma, do pásma dozoru a do pásma prostého moru koní a každé přemístění koňovitých z ochranného pásma do pásma dozoru a do pásma prostého moru koní a každé přemístění koňovitých z pásma dozoru do pásma prostého moru koní.
- 5.2 Odchylně od zákazu stanoveného v bodu 5.1 může být povoleno přemístění jiných koňovitých než evidovaných koní z infikovaného pásma do ochranného pásma, pásma dozoru a pásma prostého moru koní, z ochranného pásma do pásma dozoru a pásma prostého moru koní a z pásma dozoru do pásma prostého moru koní výlučně za podmínek stanovených v čl. 5 odst. 3 směrnice 90/426/EHS.
- 5.2.1 Měsíce červen, červenec a srpen jsou bezpečné z hlediska vektorového hmyzu ve smyslu čl. 5 odst. 3 písm. a) směrnice 90/426/EHS.
- 5.2.2 Koňovití musí být při propuštění z karantény vhodně označeni.
- 5.2.3 Kromě ustanovení bodu 5.2 se nesmí jateční koňovití dostat do pásma prostého moru koní a do pásma dozoru se smějí dostat pouze pod úředním veterinárním dohledem pro bezprostřední porážku na vybraných jatkách.
- 5.3 Odchylně od ustanovení bodu 5.1 může být povoleno přemístění evidovaných koní z infikovaného pásma do ochranného pásma za těchto podmínek:
- 5.3.1 Kůň je identifikován pasem, ve kterém jsou uvedeny údaje o očkování.
- 5.3.2 Přemístění předem oznámí úřední veterinární lékař vystavující povolení pro úředního veterinárního lékaře v okrese určení.
- 5.3.3 Kůň má osvědčení, které je součástí pasu a které vydává úřední veterinární lékař (úřední veterinární lékař ve smyslu čl. 2 písm. h) směrnice 90/426/EHS) v hospodářství původu.
- 5.3.4 V tomto osvědčení je uvedeno, že kůň
- byl klinicky prohlédnut do 48 hodin před odesláním a nevykazuje žádné klinické příznaky choroby,
 - během posledních 15 dnů nebyl (pokud se to dá zjistit) v kontaktu s jinými koňovitými trpícími infekční nebo nakažlivou chorobou,
 - nepochází z oblasti, kde platí veterinární omezení vztahující se na choroby přenosné na koňovité, a nepochází z hospodářství, kde platí veterinární omezení,
 - nepochází z hospodářství, kde byl v posledních 60 dnech zaznamenán případ moru koní,

- byl očkován proti moru koní veterinárním lékařem pomocí registrované polyvalentní očkovací látky proti moru koní v souladu s pokyny výrobce očkovací látky nejméně 60 dnů a nejdéle 24 měsíců před vstupem do ochranného pásma.
- 5.4 Odchylně od ustanovení bodu 5.1 může být povoleno přemístění evidovaných koní z infikovaného pásma nebo z ochranného pásma do pásma dozoru za těchto podmínek:
- 5.4.1 Kůň je identifikován pasem, ve kterém jsou uvedeny údaje o očkování.
- 5.4.2 Přemístění předem oznámí úřední veterinární lékař vystavující povolení pro úředního veterinárního lékaře v okrese určení.
- 5.4.3 Kůň má osvědčení, které je součástí pasu a které vydává úřední veterinární lékař (úřední veterinární lékař ve smyslu čl. 2 písm. h) směrnice 90/426/EHS) v hospodářství původu.
- 5.4.4 V tomto osvědčení je uvedeno, že kůň
- byl klinicky prohlédnut do 48 hodin před odesláním a nevykazuje žádné klinické příznaky choroby,
 - během posledních 15 dnů nebyl (pokud se to dá zjistit) v kontaktu s jinými koňovitými trpícími infekční nebo nakažlivou chorobou,
 - nepochází z oblasti, kde platí veterinární omezení vztahující se na choroby přenosné na koňovité, a nepochází z hospodářství, kde platí veterinární omezení,
 - nepochází z hospodářství, kde byl v posledních 60 dnech zaznamenán případ moru koní,
 - byl očkován proti moru koní veterinárním lékařem pomocí registrované polyvalentní očkovací látky proti moru koní v souladu s pokyny výrobce očkovací látky nejméně 60 dnů a nejdéle 24 měsíců před vstupem do ochranného pásma.
- 5.5 Odchylně od ustanovení bodu 5.1 může být povoleno přemísťování evidovaných koní do pásma prostého moru koní za těchto podmínek:
- 5.5.1 Evidované koně mohou být přemístěny z infikovaného pásma nebo z ochranného pásma nebo z pásma dozoru do pásma prostého moru koní za těchto podmínek:
- 5.5.1.1 Kůň je identifikován pasem, ve kterém jsou uvedeny údaje o očkování.
- 5.5.1.2 Přemístění předem oznámí úřední veterinární lékař vystavující povolení úřednímu veterinárnímu lékaři v okrese určení.
- 5.5.1.3 Kůň má osvědčení, které je součástí pasu a které vydává úřední veterinární lékař (úřední veterinární lékař ve smyslu čl. 2 písm. h) směrnice 90/426/EHS) v hospodářství původu.
- 5.5.1.4 V osvědčení je uvedeno, že kůň
- byl klinicky prohlédnut během 48 hodin před odesláním a nevykazuje žádné klinické příznaky choroby,
 - během posledních 15 dnů nebyl (pokud se to dá zjistit) v kontaktu s jinými koňovitými trpícími infekční nebo nakažlivou chorobou,
 - nepochází z oblasti, kde platí veterinární omezení vztahující se na choroby přenosné na koňovité, a nepochází z hospodářství, které podléhá veterinárním omezením,

- nepochází z hospodářství, kde byl v posledních 60 dnech zaznamenán případ moru koní,
 - v případě, že kůň pochází z oblasti mimo pásmo dozoru, byl
 - i) buď očkovan proti moru koní veterinárním lékařem pomocí registrované polyvalentní očkovací látky proti moru koní v souladu s pokyny výrobce očkovací látky nejméně 60 dnů a nejdéle 24 měsíců před vstupem do pásma prostého moru koní, nebo
 - ii) dovezen z území země nebo části území regionalizovaného podle čl. 13 odst. 2 směrnice 90/426/EHS, v souladu s právními předpisy Společenství byl považován za neinfikovaného morem koní a byl letecky přepraven z letiště v Johannesburgu do pásma prostého moru koní pod ochranou před vektorovým hmyzem.
- 5.5.1.5 Odchylně od páté odrážky bodu 5.5.1.4 mohou příslušné orgány ve výjimečných případech podle vnitrostátních nebo místních právních předpisů udělit zvláštní povolení pro přepravu evidovaných koní z infikovaného pásma, ochranného pásma nebo pásma dozoru do pásma prostého moru koní, za těchto podmínek:
- kůň je přepraven přímo do karanténní stanice schválené za tímto účelem v pásmu prostém moru koní,
 - přeprava se provádí pod ochranou před vektorovým hmyzem při využití okolností snižujících riziko, jako je období prosté vektorového hmyzu nebo denní doba, použití odpuzujících prostředků proti hmyzu, zakrytí zvířete nebo umělé větrání dopravního prostředku,
 - kůň je po dobu nejméně 40 dnů izolován v karanténní stanici pod ochranou před vektorovým hmyzem,
 - během doby izolace je kůň dvakrát podroben testu reakce vazby komplementu na mor koní v souladu s přílohou D směrnice 90/426/EHS, provedenému na vzorcích krve odebraných v rozmezí 21 až 30 dnů, přičemž druhý vzorek byl odebrán během 10 dnů před propuštěním z karanténní stanice, a to buď s negativním výsledkem, jestliže kůň nebyl očkovan, nebo bez zvýšení množství protilátek, jestliže byl dříve očkovan.
- 5.5.2 Odchylně od ustanovení bodu 5.5.1 může příslušný veterinární orgán vydat dočasné povolení ke vstupu evidovaného koně z určeného hospodářství v pásmu dozoru do pásma prostého moru koní za těchto podmínek:
- 5.5.2.1 Kůň je identifikován pasem, ve kterém jsou uvedeny údaje o očkování.
 - 5.5.2.2 Kůň je označen tak, aby jej bylo možné snadno identifikovat podle pasu.
 - 5.5.2.3 Pas obsahuje povolení. Povolení musí být odňato v případě, kdy již nejsou splněny podmínky, za kterých bylo vydáno.
 - 5.5.2.4 Kůň se nevrací z oblasti, kde platí veterinární omezení vztahující se na choroby přenosné na koňovité, a nepochází z hospodářství, na které se vztahují veterinární omezení.
 - 5.5.2.5 Na určené hospodářství v pásmu dozoru se vztahuje program dozoru srovnatelný s programem prováděným v pásmu prostém moru koní.
 - 5.5.2.6 Vstup koně je povolen pouze na dobu od dvou hodin po východu slunce do dvou hodin před západem slunce téhož dne.
 - 5.5.2.7 Kůň je chován odděleně od koňovitých, kteří nemají stejný nakažový status.

- 5.5.3 Odchylně od ustanovení bodu 5.5.1 může příslušný veterinární orgán vydat povolení k opětovnému vstupu evidovaného koně vracejícího se z dočasného přemístění v určených hospodářstvích v pásnu dozoru do hospodářství v pásnu prostém moru koní za těchto podmínek:
- 5.5.3.1 Kůň je identifikován pasem, ve kterém jsou uvedeny údaje o očkování.
- 5.5.3.2 Pas obsahuje povolení. Povolení musí být odňato v případě, kdy již nejsou splněny podmínky, za kterých bylo vydáno.
- 5.5.3.3 Kůň se nevrací z oblasti, kde platí veterinární omezení vztahující se na choroby přenosné na koňovité, a nepochází z hospodářství, na které se vztahují veterinární omezení.
- 5.5.3.4 Na určené hospodářství v pásnu dozoru se vztahuje program dozoru srovnatelný s programem prováděným v pásnu prostém moru koní.
- 5.5.3.5 Přemístění koně z pásma prostého moru koní do pásma dozoru a zpět do pásma prostého moru koní je povoleno pouze po dobu od dvou hodin po východu slunce do dvou hodin před západem slunce téhož dne.
- 5.5.3.6 Kůň je chován odděleně od koňovitých, kteří nemají stejný nakažový status.
6. Dozor a sledování
- 6.1 V pásnu prostém moru koní a v okolním pásnu dozoru se provádí následující soustavný dozor.
- 6.2 Každý měsíc se provádí séroepizootologické sledování na mor koní u nejméně 60 označených neočkovaných sentinelových koní z různých míst v celém pásnu prostém moru koní a v okolním pásnu dozoru, aby se potvrdilo, že v pásnu prostém moru koní a v pásnu dozoru se mor koní nevyskytuje. Výsledky testů se každý měsíc oznamují Komisi.
- 6.3 Všechny případy úmrtnosti koní v pásnu prostém moru koní, u kterých existuje podezření, že byly způsobeny nakažlivou chorobou, a každá úmrtnost označeného sentinelového koně se zkoumají úřední nekropsií a výsledky potvrzené uznávanými diagnostickými postupy se oznamují Komisi.
7. Požadavky pobývání
- 7.1 Evidovaní koně určení pro trvalý dovoz do Společenství pobývají v zemi odeslání nejméně 90 dnů nebo od narození, jsou-li mladší 90 dnů, nebo od vstupu, jestliže byli dovezeni přímo ze Společenství během 90 dnů před vydáním osvědčení pro vývoz do Společenství a pobývali v oblasti prosté moru koní nejméně 60 dnů nebo od narození, jsou-li mladší 60 dnů, nebo od vstupu, jestliže byli dovezeni ze Společenství přímo do oblasti prosté moru koní během 60 dnů před vydáním osvědčení pro vývoz do Společenství.
- 7.2 Evidovaní koně pro dočasný dovoz do Společenství pobývají po dobu 60 dnů bezprostředně předcházejících vývozu do Společenství v hospodářstvích pod veterinárním dohledem
- v pásnu prostém moru koní nebo
- ve členském státě, jestliže se dovážejí do pásma prostého moru koní v Jižní Africe přímo z členského státu, nebo
- na území nebo části území třetí země schválené Společenstvím pro dočasný nebo trvalý dovoz evidovaných koní v souladu se směrnicí 90/426/EHS, jestliže byli přímo dovezeni do pásma prostého moru koní v Jižní Africe, a to za podmínek nejméně stejně přísných, jako jsou podmínky stanovené pro dočasný nebo trvalý dovoz evidovaných koní z dotyčné třetí země přímo do členských států.

8. Požadavky na karanténu
 - 8.1 Evidování koně pro dovoz nebo dočasný dovoz do Společenství projdou 40denní předvývozní izolací v úředně schválené karanténní stanici chráněné před vektorovým hmyzem. Toto období je povinnou částí požadovaného období pobývání v pásnu prostém moru koní.
 - 8.2 Během období izolace je kůň umístěn ve stájích chráněných před vektorovým hmyzem alespoň od dvou hodin před západem slunce do dvou hodin po východu slunce následujícího dne. Je-li nutné cvičení zvířete, provádí se uvnitř vyznačené karanténní stanice pod úředním veterinárním dohledem, před opuštěním stáji je nutno aplikovat účinný odpuzující prostředek proti hmyzu a musí být v přísné izolaci od koňovitých, kteří se nepřipravují na vývoz za podmínek nejméně stejně přísných jako podmínky pro dovoz a dočasný dovoz do Společenství.
 - 8.3 Dosud byly v pásnu prostém moru koní v metropolitní oblasti Kapského Města označeny jako karanténní stanice s tímto vybavením pouze karanténní stanice Montagu Gardens a dostihová dráha Kenilworth. Veterinární orgány se zavázaly informovat Komisi a členské státy o schválení dalších karanténních stanic.
9. Požadavky na testy
 - 9.1 Během izolace se provádějí veterinární testy na mor koní, hřebčí nákazu, vozhrivku, encefalózu koní a ostatní choroby, jak to požaduje příslušné veterinární osvědčení, a výsledky se zaznamenávají do tohoto osvědčení.
 - 9.2 Veškeré veterinární testy se musí provádět ve schválené laboratoři.
10. Veterinární osvědčení vydává a podepisuje úřední veterinární lékař karanténní stanice.
11. Při přepravě evidovaných koní vzduchem jsou koně přepraveni z karanténní stanice do letadla pod ochranou před vektorovým hmyzem a tato ochrana je zajištěna během celé cesty.
12. Při přepravě evidovaných koní po moři platí tyto podmínky:

Pravidla přepravující evidované koně z přístavu Kapské Město do přístavu ve Společenství schváleného v souladu se směrnicí Rady 91/496/EHS ⁽¹⁾ jako stanoviště hraniční kontroly pro provádění veterinárních kontrol evidovaných koní se v žádném případě mezi odjezdem a příjezdem do místa určení nezastavují v přístavu na území nebo části území třetí země, které není schválené pro dovoz koňovitých do Společenství. Důkaz o dodržení těchto podmínek poskytne kapitán plavidla vyplněním prohlášení uvedeného v příloze II.

(1) Úř. věst. L 268, 24.9.1991, s. 56.

PŘÍLOHA II

Prohlášení kapitána plavidla

(Vyplní se a přiloží k veterinárnímu osvědčení v případě, kdy přeprava na hranice Evropské unie zahrnuje část cesty uskutečněné na plavidle.)

Já, níže podepsaný kapitán plavidla, prohlašuji, že:
(doplňte název plavidla)

1. Zvířata uvedená v přiloženém veterinárním osvědčení č. během cesty z přístavu
..... v
(doplňte jméno přístavu) (doplňte vyvážející zemi)

do v Evropské unii setrvala na palubě plavidla.
(doplňte jméno přístavu)

2. Během plavby se plavidlo cestou do Evropské unie nezastavilo v žádném místě mimo vyvážející zemi, než v:.....
(doplňte obvyklé zastávky na cestě)

3. Během cesty nebyla zvířata vyložena a nepřišla na palubě do styku s jinými zvířaty s nižším nakažovým statusem.

V dne
(přístav příjezdu) (datum příjezdu)



.....
(podpis kapitána)

Jméno hůlkovým písmem a kvalifikace:

PŘÍLOHA III

Zrušené rozhodnutí a seznam jeho následných změn

Rozhodnutí Komise 97/10/ES
(Úř. věst. L 3, 7.1.1997, s. 9)

Rozhodnutí Komise 2001/622/ES
(Úř. věst. L 216, 10.8.2001, s. 26)

Pouze článek 2 a příloha

Rozhodnutí Komise 2003/541/ES
(Úř. věst. L 185, 24.7.2003, s. 41)

Pouze článek 3 a přílohy III a IV

Rozhodnutí Komise 2004/117/ES
(Úř. věst. L 36, 7.2.2004, s. 20)

Pouze článek 3 a příloha III

PŘÍLOHA IV

SROVNÁVACÍ TABULKA

Rozhodnutí 97/10/ES	Toto rozhodnutí
Článek 1	Článek 1
Články 2 až 5	—
—	Článek 2
Článek 6	Článek 3
Příloha I	Příloha I
Příloha II	—
Příloha III	—
Příloha IV	Příloha II
—	Příloha III
—	Příloha IV